

SANITÄRTECHNIK

Abwässer sicher fördern

Marktübersicht Doppelpumpen-Hebeanlagen nach DIN EN 12050-1 für fäkalienhaltiges Abwasser, Einsatzbereich Mehrfamilienhäuser und gewerbliche/

öffentliche Objekte.

Hersteller	ACO Haustechnik	Biral GmbH	FELUWA Pumpen GmbH		Grundfos GmbH	HOMA Pumpenfabrik GmbH	Jung Pumpen GmbH
							
Technische Daten	Muli-Star DDP	FHA Top	Piccolo-Fäkalex		Multilift MD1/V (-SL)	Sanistar Sanistar PLUS	compli
Fördermenge Q von - bis [m³/h]	11 - 54 m³/h	0 - 58 m³/h	20 - 150 m³/h		Max. 140 m³/h	32 - 67,3 m³/h	8 - 108 m³/h
Förderhöhe H von - bis [m]	4 - 18 m	0 - 18 m	5 - 27 m (Liftex 80 m)		Max. 33 m	8 - 18 m	1 - 41 m
Betriebsart Pumpenmotor (S1, S2, S3)	S3	S1	S1 100 % (IP66-S3)		S1 - Dauerbetrieb S3 Aussetzbetrieb 50% (1 min)	S3	S3 25% - 50%
Max. Mediumtemp. [°C]	65°C (kurzzeitig)	35°C, kurzzeitig 60°C	60 °C		40°C, kurzzeitig 60 °C	35°C, kurzzeitig bis 60°C	40°C
Max. zulässige Schalthäufigkeit [1/h]	80 / 23 1/h	15 1/h	10 1/h		30 1/h je Pumpe im Aussetzbetrieb	15 1/h	20 - 150 1/h
Freier Kugeldurchgang max. [mm]	65 mm	40 mm	Zerförderer-System		65 / 80 mm	45 mm	70 - 100 mm
Werkstoff Pumpenlaufrad	PUR	Grauguss	Grauguss		Grauguss	Grauguss	Grauguss
Niveausteuerng	Pneumatische Niveauschaltung, einstellbar auf Zulaufhöhe	Pneumatik	Staudruckmessung		Berührungsloser, piezoresistiver Drucksensor	Pneumatische Niveausteuerng	Schwimmerschalter
Alarmgebung:	Optisch + akustisch	Optisch + akustisch	Optisch + akustisch		Optisch + akustisch	Optisch + akustisch	Optisch + akustisch
Drehrichtungskontrolle	●	Integriert	Optisch		●	●	●
Behältervolumen von - bis [l]	150 - 300 l	300 l	80 - 2200 l		450l, erweiterbar bis 1350l	95 - 600l	115 - 1000 l
Behälterwerkstoff	PE	PE	PE-HD		PE	PE	PE
Auftriebssicherung	Befestigungsglaschen (inkl. Befestigungsset)	Befestigungsglaschen	Befestigungsglaschen		Befestigungsglaschen	Befestigungsschrauben	Befestigungsglaschen
Zuläufe horizontal [Anzahl, DN]	2 x DN 150, 2 x DN 100 / 150	1 x DN 150	Variabel bis DN 250		Horizontal + Vertikal: 3 x DN 150; 1 x DN 100	2 x DN 100 / 1 x DN 150	2 x DN 50 / 150; 1 x DN 150 bzw. 4 x DN 150
Zuläufe vertikal [Anzahl, DN]	1 x DN 70/150, 1 x DN 100 / 200	1 x DN 100 / 1 x DN 150	Variabel bis DN 250		Horizontal + Vertikal: 3 x DN 150; 1 x DN 100	1 x DN 100 / 1 x DN 150	1 x DN 100; 1 x DN 150
Direkt-WC-Anschluss, Anschlusshöhe [mm]	250 mm	-	Ab 180 mm		●	180 mm / 250 mm	180 mm
Be- und Entlüftungsanschluss [DN]	DN 70, optional DN 100	1 x vertikal DN 65	DN 70		DN 70	DN 70	DN 70
Druckleitungsanschluss [DN], Flansch / Muffe	DN 100, optional DN 80	DN 80	DN 80 / DN 100, Flansch / Muffe		DN 80 / 100	DN 80, Flansch	DN 80 - DN 100; Flansch
Kleinste Anlage der Baureihe, Typ:	Muli-Star DDP 1.1	FHA TOP 1.2	MiniPiccoloDuo		MDV65.80.22.2	Sanistar	compli 1000
Abmessungen B x T x H [mm]	770 x 1150 x 690 mm	850 x 850 x 700 mm	685 x 710 x 612 mm		780 x 850 x 1800 mm	750 x 750 x 500 mm	835 x 650 x 600
Größte Anlage der Baureihe, Typ:	Muli-Star DDP 2.2	FHA TOP 1.35	Fäkalex Z6 Duo		MD1.80.100.75.4-SL	Sanistar PLUS	compli 2500
Abmessungen B x T x H [mm]	770 x 1550 x 690 mm	850 x 850 x 700 mm	2765 x 1200 x 1295 mm		2573 x 850 x 2135 mm	1800 x 850 x 800 mm	Max. 1955 x 1530 x 1270
Rückschlagventil, Ausführung:	Kugelrückschlagventil	Kugelrückschlagventil	Kugelrückschlagventil mit Schnellschlussabsperreschieber		Rückschlagklappe	Kugelrückschlagventil	Rückschlagklappe doppelt / einfach
Rückschlagventil integriert / Zubehör	Integriert	Integriert	Integriert		Lieferumfang	Integriert	Integriert / Zubehör
Vereinigungsstück (Hosenrohr) integriert / Zubehör	Integriert	Integriert	Integriert		Lieferumfang	Zubehör	Integriert / Zubehör
Absperrschieber zulaufseitig, Anschluss	Zubehör, DN 100; DN 150; DN 200, Steckmuffe	DN 150, Muffe	DN 100 / DN 150, Flansch / Muffe		DN 150, PN 2,5	DN 100 / DN 150 (EU-Stück)	DN 100 / DN 150, Muffe
Absperrschieber druckseitig, Anschluss	Zubehör, DN 80; Flansch	DN 80, Flansch	DN 80 / DN 100, Flansch / Muffe		DN 80, PN10	DN 80, Flansch	DN 80 / DN 100
Kabelverlängerungen optional erhältlich	Sonderlängen auf Anfrage möglich	Optional	Nach Kundenvorgabe		K. A.	Frei wählbar bis 20 m	10 / 15 / 20 / 25 / 30 m
Pumpenmotoren wahlweise 2-polig / 4-polig **	●	2- und 4-polig	●		2- und 4-polig	●	●
Ausführung mit Schneidwerk wahlweise erhältlich	-	Freistromrad	Zerförderer-Serie		-	Andere Baureihe *	●
Dimension Druckleitung bei Schneidrad [DN]	-	-	Bei Liftex ab DN 40		-	DN 32	Ab DN 32
Sonderanfertigungen möglich ***	Auf Anfrage	-	●		Auf Anfrage	Auf Anfrage	Auf Anfrage
Anmerkungen	Nutzvolumen bis 185 l, geringes Gewicht (ab 75 kg), optional Lufteinperlung für Erhöhung der Betriebssicherheit bei fetthaltigem Abwasser (Schwimmdeckenbildung); optional GSM-Modul zur Alarmweiterleitung auf Mobiltelefone.				Reserve-, Wechsellast- und Spitzenlastbetrieb serienmäßig; täglicher Testlauf; potenzialfreie Kontakte; Impuls- und Betriebsstundenzähler; Fehlermeldung mit gezielter Störungsanzeige.	* Sanimaster G	Individuelle Zuläufe je nach Behältertyp möglich. Behältervarianten in Edelstahlausführung, z. B. für Anwendungsgebiete mit speziellen Brandschutzauflagen (Flughäfen, U-Bahnstationen) auf Anfrage.
Internetadresse	www.aco-haustechnik.de	www.biral.de	www.feluwa.de		www.grundfos.com/de	www.homa-pumpen.de	www.jung-pumpen.de

*) Alternierender Pumpenbetrieb zur Vermeidung von Stillstandsschäden / Autom. Zuschaltung von 2. Pumpe bei Spitzenlast

**) Motordrehzahlen: 2-polig = 1450 1/min, 4-polig = 2900 1/min (Bei den in dieser Marktübersicht vorgestellten Produkten ist davon auszugehen, dass für die Pumpenmotoren eine

***) Z. B. Individuelle Behältergrößen oder Anordnung von Zulaufstutzen, Behälter oder Pumpenmotoren aus anderen Werkstoffen

****) Gemäß DIN EN 12056-4 muss neben und über allen zu bedienenden und zu wartenden Teilen ein Arbeitsraum von mindestens 60 cm Breite bzw. Höhe zur Verfügung stehen.

Die Marktübersicht erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit. Die Daten beruhen auf Angaben der Herstellerfirmen.

Die Angaben zu den Eigenschaften der Produkte beziehen sich auf das jeweilige in dieser Marktübersicht vorgestellte Modell. Andere Eigenschaften oder Funktionen, die aufgrund der Anbieter erfüllt werden.

Betriebsspannung von 3-400 V erforderlich ist)

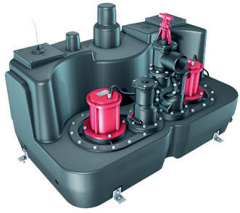





produktspezifischen Angaben mit „-“ gekennzeichnet sind, können ggf. durch andere Produkte des jeweiligen

SANITÄRTECHNIK

Abwässer sicher fördern

Marktübersicht Doppelpumpen-Hebeanlagen nach DIN EN 12050-1 für fäkalienhaltiges Abwasser, Einsatzbereich Mehrfamilienhäuser und gewerbliche/

öffentliche Objekte.

Hersteller	KESSEL AG	KSB Aktiengesellschaft	SFA Sanibroy		Spechtenhauser Pumpen GmbH	WILO AG	Xylem Water Solutions Deutschland GmbH
							
Technische Daten	Aqualift F Compact Duo/ F Duo/ F XL/ F XXL	Compacta UZ150, UZ300, UZ450, UZ900			Hebestar 320, 620 oder 720 DUPLEX	DrainLift / RexaLift	Sekamatik 300 D
Fördermenge Q von - bis [m³/h]	8 - 60 m³/h	Bis 140 m³/h	12 m³/h		15 - 96 m³/h	13 - 140 m³/h	32 - 67,3 m³/h
Förderhöhe H von - bis [m]	8 - 28 m	Bis 24,5 m	1 - 11 m		2 - 14 m	6,5 - 20 m	8 - 18 m
Betriebsart Pumpenmotor (S1, S2, S3)	S1 + S3 (50%)	S3 50% nach VDE	S1		S1	S3 10%, 120 Sek. - S1	S3
Max. Mediumtemp. [°C]	40°C	40°C; max. 5 min bis 65°C	40°C, kurzzeitig bis 70°C		Standard 40°C (optional bis 90°C)	40°C, kurzzeitig bis 60°C	35°C, kurzzeitig bis 60°C
Max. zulässige Schalthäufigkeit [1/h]	K.A.	20 1/h (15 1/h bei P > 7,5 kW)	K.A.		40 1/h	30 - 60 (pro Pumpe)	15 1/h
Freier Kugeldurchgang max. [mm]	40 mm	65 - 80 mm	40 mm		80 mm	40 - 95 mm	45 mm
Werkstoff Pumpenlaufrad	GG20	Grauguss, Rilsan-Beschichtung	PVC		Aluminium-Bronze-Legierung	PUR	Grauguss
Niveausteuerng	Drucksensor, Schwimmerschalter bei XXL	Analoger Niveausensor für Pumpe + Alarm	Drucksensor		Drehelemente	Niveausensor, Schwimmerschalter	Pneumatische Niveausteuerng
Alarmgebung:	Optisch + akustisch	Optisch + akustisch	●		●	Optisch + akustisch	Optisch + akustisch
Drehrichtungskontrolle	●	●	-		●	Optional	●
Behältervolumen von - bis [l]	120 - 1000 l	150 / 300 / 450 / 900 l	47 l		200 l, 290 l, 400 l; optional bis 2000 l	115 - 800 l	95 - 600 l
Behälterwerkstoff	PE-HD	PE	PP		Standard: PE, optional PP oder V4A	PE	PE
Auftriebssicherung	Haltewinkel	Haltewinkel	●		●	●	Befestigungsschrauben
Zuläufe horizontal [Anzahl, DN]	1 x anrotiert DN 50 - 150, variable Anbohrflächen DN 50 - DN 200	2 x DN 100 / DN 150; 1 x DN 150/100	2 x DN 100 / 50 1 x DN 50		Anzahl, Position und Größe nach Maß	DN 100 / DN 150 (versch. Anzahl)	2 x DN 100 / 1 x DN 150
Zuläufe vertikal [Anzahl, DN]	1 x anrotiert DN 50 - 150	1 x DN 100 / DN 150 abgestuft	2 x DN 100 / 50		Anzahl, Position und Größe nach Maß	1 x DN 100 oder DN 150 (Modellabhängig)	1 x DN 100 / 1 x DN 150
Direkt-WC-Anschluss, Anschlusshöhe [mm]	Anbohrbar, mind. 170 mm	180 mm (UZ150), 250 mm (UZ300)	-		Anzahl und Position nach Maß	Modellabhängig	180 mm / 250 mm
Be- und Entlüftungsanschluss [DN]	DN 70	DN 70	DN 50		Standard DN 70	DN 70	DN 70
Druckleitungsanschluss [DN], Flansch / Muffe	DN 32 - DN 100, Flansch	DN 80 / DN 100, Flansch	DN 40, Muffe		DN 80 / DN 100, Flansch	DN 80 / DN 100 Flansch	DN 80, Flansch
Kleinste Anlage der Baureihe, Typ:	Aqualift F Duo Compact	Compacta UZ150	Sani Cubic 2		Hebestar 320 DUPLEX	DrainLift/ RexaLift M2	Sekamatik 100 D
Abmessungen B x T x H [mm]	580 x 670 x 395 mm	1080 x 800 x 660 mm	597 x 517 x 426 mm		840 x 750 x 740 mm	810 x 780 x 505 mm	750 x 750 x 500 mm
Größte Anlage der Baureihe, Typ:	Aqualift F Duo XXL	Compacta UZ15.900	-		Hebestar 720 DUPLEX	DrainLift/ RexaLift XXL	Sekamatik 300 TD
Abmessungen B x T x H [mm]	2000 x 730 x 1296 mm	1751 x 1450 x 900 mm	-		800 x 1750 x 940 mm	1990 x 1710 x 880 mm	1800 x 850 x 800 mm
Rückschlagventil, Ausführung:	Rückschlagklappen	Rückschlagklappe	Rückstauklappe		Rückschlagklappe, Grauguss	Rückschlagklappe	Kugelrückschlagventil
Rückschlagventil integriert / Zubehör	Integriert	Integriert	Integriert		Integriert	Integriert, bei DrainLift XXL Zubehör	Integriert
Vereinigungsstück (Hosenrohr) integriert / Zubehör	Integriert	Lieferumfang	Integriert		Integriert	In Rückschlagklappe integriert, bei DrainLift XXL Zubehör	Zubehör
Absperrschieber zulaufseitig, Anschluss	-	Zubehör	Zubehör, DN 100		Optional, nach Maß	DN 100 / DN 150, Rohrstopfen	DN 100 / DN 150 (EU-Stück)
Absperrschieber druckseitig, Anschluss	DN 80, Flansch	Zubehör	Zubehör, DN 40		Optional, DN 80 oder DN 100	DN 80 / DN 100, Flansch	DN 80, Flansch
Kabelverlängerungen optional erhältlich	15 / 30 m	●	-		Bis 50 m Kabellänge	Auf Anfrage	Frei wählbar bis 20 m
Pumpenmotoren wahlweise 2-polig / 4-polig **	2- und 4 polig	2- und 4-polig	K.A.		4-polig	●	●
Ausführung mit Schneidwerk wahlweise erhältlich	x (nicht alle Baureihen)	UZ150 (mini-Compacta)	Nur Schneidwerk		-	-	●
Dimension Druckleitung bei Schneidrad [DN]	Ab DN 32	Ab DN 32	DN 40		-	-	DN 32
Sonderanfertigungen möglich ***	Auf Anfrage	Auf Anfrage	-		●	Auf Anfrage	Auf Anfrage
Anmerkungen	Online-Auslegungstool SmartSelect für Hebeanlagen unter smartselect.kessel.de. Alle Anlagen mit Comfort-Schaltgeräten: Display, voreingestellte Anlagenparameter, Anschluss für GSM-Modem.	Schaltgerät LevelControl Basic 2 für schnelle und einfache Inbetriebnahme, Anzeige von Messwerten sowie Betriebs- und Störmeldungen. Sammelbehälter mit optimiertem Volumen-/Flächenverhältnis.			Alle Anlagen werden nach Maß gefertigt, Behälterwerkstoffe PE, PP oder V4A, extreme Verstopfungssicherheit bei Hebestar 620 und 720 DUPLEX, z. B. für den Einsatz im öffentlichen Bereich.	4 Baugrößen (M, L, XL, XXL) für optimale Anlagendimensionierung. Flexible Zulaufanschlüsse zur Anpassung an die Zulaufbedingungen.	Ausführung mit Schneidwerk: Baureihe Sekamatik 50 D
Internetadresse	www.kessel.de	www.ksb.de	www.sanibroy.de		www.spechtenhauser.de	www.wilo.de	www.lowara.de

*) Alternierender Pumpenbetrieb zur Vermeidung von Stillstandsschäden / Autom. Zuschaltung von 2. Pumpe bei Spitzenlast

**) Motordrehzahlen: 2-polig = 1450 1/min, 4-polig = 2900 1/min (Bei den in dieser Marktübersicht vorgestellten Produkten ist davon auszugehen, dass für die Pumpenmotoren eine

***) Z. B. Individuelle Behältergrößen oder Anordnung von Zulaufstopfen, Behälter oder Pumpenmotoren aus anderen Werkstoffen

****) Gemäß DIN EN 12056-4 muss neben und über allen zu bedienenden und zu wartenden Teilen ein Arbeitsraum von mindestens 60 cm Breite bzw. Höhe zur Verfügung stehen.

Die Marktübersicht erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit. Die Daten beruhen auf Angaben der Herstellerfirmen.

Die Angaben zu den Eigenschaften der Produkte beziehen sich auf das jeweilige in dieser Marktübersicht vorgestellte Modell. Andere Eigenschaften oder Funktionen, die aufgrund der Anbieters erfüllt werden.

Betriebsspannung von 3~400 V erforderlich ist)

produktspezifischen Angaben mit „-“ gekennzeichnet sind, können ggf. durch andere Produkte des jeweiligen